

FACULTY OF  
LAW LIBRARY  
UNIVERSITY OF  
NEW BRUNSWICK

JUN 04 1987

---

---

5th Session, 50th Legislature  
New Brunswick,  
36 Elizabeth II, 1987

---

---

5<sup>e</sup> session 50<sup>e</sup> Législature,  
Nouveau-Brunswick,  
36 Elizabeth II, 1987

---

---

57

**BILL**

**AN ACT TO AMEND THE  
FISH AND WILDLIFE ACT**

**PROJET DE LOI**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA  
PÊCHE SPORTIVE ET LA CHASSE**

---

---

**MR. ALAN GRAHAM**

---

---

**M. ALAN GRAHAM**

---

---

5th Session, 50th Legislature,  
New Brunswick,  
36 Elizabeth II, 1987

# BILL

**AN ACT TO AMEND THE  
FISH AND WILDLIFE ACT**

**Read first time**

**Read second time**

**Committee**

**Read third time**

**MR. ALAN GRAHAM**

5<sup>e</sup> session 50<sup>e</sup> Législature,  
Nouveau-Brunswick,  
36 Elizabeth II, 1987

# PROJET DE LOI

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA  
PÊCHE SPORTIVE ET LA CHASSE**

**Première lecture**

**Deuxième lecture**

**Comité**

**Troisième lecture**

**M. ALAN GRAHAM**

PROJET DE LOI

BILL

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA PÊCHE SPORTIVE ET LA CHASSE

AN ACT TO AMEND THE FISH AND WILDLIFE ACT

**An Act to Amend the Fish and Wildlife Act**

**Loi modifiant la Loi sur la pêche sportive et la chasse**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

**1 Section 78 of the Fish and Wildlife Act, chapter F-14.1 of the Acts of New Brunswick, 1980, is repealed and the following is substituted:**

**1 L'article 78 de la Loi sur la pêche sportive et la chasse, chapitre F-14.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1980, est abrogé et remplacé par ce qui suit:**

**78** Subject to section 80, every person, being a holder of a valid and proper licence issued by the Minister, is authorized to hunt or trap within the Province, subject to such regulations as the Lieutenant-Governor in Council may from time to time prescribe.

**78** Sous réserve de l'article 80, toute personne titulaire d'un permis en cours de validité délivré par le Ministre est autorisée à chasser ou piéger dans la province, sous réserve des règlements que le lieutenant-gouverneur en conseil peut établir à l'occasion.

**2 Section 80.1 of the said Act is repealed.**

**2 L'article 80.1 de cette loi est abrogé.**

M. ALAN GRAHAM

MR. ALAN GRAHAM